

Anna and her family (video transcript)

Voice of America:

<https://learningenglish.voanews.com/a/lets-learn-english-lesson-12-meet-my-family/3301733.html>

Anna: Hello! Washington, D.C. has many beautiful parks. In fact, this park reminds me of my home very far away.	<i>ce parc me rappelle ma maison (mon domicile d'origine)</i>
Marsha: Anna, here's your coffee.	
Anna: Thanks, Marsha.	
Marsha: What's wrong?	
Anna: I'm thinking about my family. I'm feeling homesick.	<i>J'ai le mal du pays</i>
Marsha: Do you want to talk about it?	<i>Veux-tu en parler?</i>
Anna: Sure! I have some photos.	
Marsha: Yes. Yes, you do!	
Anna: Photos really help.	
Anna: This is my mother and this is my father. They are rodeo clowns.	<i>clowns des rodéos</i>
Marsha: What do rodeo clowns do?	<i>Que font-ils?</i>
Anna: They make jokes at a rodeo. They make people laugh.	<i>plaisanteries, blagues</i>
Marsha: That-That's very different.	
Marsha: Who is that woman in the picture?	
Anna: That is my Aunt Lavender. She is my mom's sister. She loves gardening and makes spoons.	<i>la soeur de ma maman cuillères</i>
Marsha: She makes spoons?	
Anna: Of course.	
Marsha: That, too, is very different.	
Anna: Oh! This is my Uncle John. He is my father's brother.	<i>le frère de mon père</i>
Marsha: What does Uncle John do?	<i>Que fait-il dans la vie?</i>
Anna: He's a chicken farmer. And makes guitars. He's awesome , and I'm his favorite niece.	<i>impressionnant, génial</i>
Marsha: Who are they?	
Anna: They are my cousins. They are my Uncle John's daughter and son.	<i>la fille et le fils de l'oncle John</i>
Marsha: What do they do?	<i>Que font-ils dans la vie?</i>
Anna: They raise sheep and make sweaters.	<i>Ils élèvent des moutons et font des pulls</i>
Marsha: Yeah, that's not a surprise.	
Marsha: Thanks for showing me your family photos. Your family is very different.	
Anna: I do feel better. Thanks for listening. I have many more photos!	<i>Je me sens vraiment mieux</i>
Marsha: Yeah. Yeah, you do.	
Anna: Washington, DC is my new home. But I like remembering my old home , too.	<i>J'aime me souvenir de mon ancien domicile</i>

Anna's Family Tree

This is a family tree. Anna tells Marsha about her parents.

Her mother and father are rodeo clowns.

Her father's parents are from Italy. These grandparents speak Italian.

Anna's mother's parents live in California. These grandparents have a farm and raise horses.

Anna's mother's sister is Aunt Lavender. She loves gardening.

Anna's father has a brother. His name is John. Uncle John makes guitars.

Uncle John has a daughter and a son. They are Anna's cousins. They raise sheep.

Anna's brother has two children. They are Anna's niece and nephew.

Translate:

Uncle John's daughter is called Rose	<i>La fille de l'oncle John s'appelle Rose</i>
Anna's father's parents live in Italy	<i>Les parents du père d'Anna vivent en Italie</i>
Anna's mother's parents live in California	<i>Les parents de la mère d'Anna vivent en Californie</i>
Anna's mother's sister is Aunt Lavender	<i>La sœur de la mère d'Anna est Tante Lavande</i>
Anna's father's brother is called John	<i>Le frère du père d'Anna s'appelle John</i>
Anna's brother's children live in Canada	<i>Les enfants du frère d'Anna vivent au Canada</i>
Anna's niece is called Rachel	<i>La nièce d'Anna s'appelle Rachel</i>
Anna's nephew is called Harry	<i>Le neveu d'Anna s'appelle Harry</i>
Aunt Lavender's sister is Anna's mother	<i>La soeur de tante Lavande est la mère d'Anna</i>
Uncle John's brother is Anna's father	<i>Le frère d'oncle John est le père d'Anna</i>
Anna is Rachel's aunt	<i>Anna est la tante de Rachel</i>
Uncle John's children are Anna's cousins	<i>Les enfants de l'oncle John sont les cousins d'Anna</i>